
[p1]

Mynheer en Eerweerde Vriend¹

Laet my toe van aen U te vragen hetgeen, hetgeen gy gevraegd hebt aen Reinaert de Vos: - Wil-je wisselen? - tegen de Gazette van Thielt. Zyn uitgever heeft u zynen numero gezonden, zegt hy, hopende dat gy voort den uwen zoudt gezonden hebben.

Ik voor my kan niet wel een abonement nemen, en ik weet niet wel hoe gedaen om de Gazette van Thielt niet tegen te werken, en 't jaer 30; maer weest verzekerd dat ik geene andere dan 't jaer 30 zou aenraden aen eentwie die de Gazette van Thielt niet zou willen lezen - Ik vinde wonder veel smaek in "'t jaer 30", en 'k ben bly als ik soms al wat kan uitpluizen om door de Gazette van Thielt te doen verspreiden. 'K aenzie t jaer 30, voor iemand die ook zoo wat bezig is met voor gazetten te vertalen en te werken, gelyk uw ootmoedige dienaer als een beste regulateur. 'k Zend geenen numero weêr omdat ik rekende myne weigering te moeten geven by geschrifte

Tot bin een 14 dagen als 't God belieft.

Pro invicem, si placet²

F. De Grendele [*presbyter*]

.....

1 Geschreven op p.4 van [brief van Michael Joseph Buckley aan Guido Gezelle 04/08/1864](#).

2 Vertaling Paul Thoen (Latijn): (Laten we) voor elkaar (bidden), alstublieft

Briefbeschrijving

Verzender	De Grendele, Felix
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[04/08/1864]
Verzendingsplaats	Tielt (Tielt)
Annotatie	Datum en adressaat gereconstrueerd op basis van de brief van Michael Joseph Buckley aan Guido Gezelle van 04/08/1864; plaats gereconstrueerd op basis van het briefhoofd.
Annotatie	Datum en adressaat gereconstrueerd op basis van de brief van Michael Joseph Buckley aan Guido Gezelle van 04/08/1864; plaats gereconstrueerd op basis van het briefhoofd.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.II, p.42-43

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	213 mm x 135 mm papiersoort: 1 zijde beschreven
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	briefpapier: Collège de la ville de Thielt Flandre Occid: handgeschreven brief van Michael Joseph Buckley aan Guido Gezelle op zijden 1, 2, 3 en 4

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	4639

Bibliotheekrecord https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.10108

Inhoud

Incipit	Laet my toe van aen U te vragen, hetgeen
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[04/08/1864], Tielt, Felix De Grendele aan [Guido Gezelle]
Editeur	Paul Thoen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couettenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
